

Príloha č. 2

## Všeobecné zmluvné podmienky

### 1 PREAMBULA

**1.1** Všeobecné zmluvné podmienky podrobne upravujú práva a povinnosti Vykonávateľa a Sprostredkovateľa a zásady právneho vzťahu medzi nimi. Sú záväzné pre všetky strany právneho vzťahu a vychádzajú zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

**1.2** Pre účely týchto všeobecných zmluvných podmienok sa všeobecné zmluvné podmienky ďalej označujú ako „VZP“ a sú prílohou ZMLUVY O VYKONÁVANÍ ČASTI ÚLOH VYKONÁVATEĽA SPROSTREDKOVATEĽOM uzatvorenej medzi Vykonávateľom a Sprostredkovateľom a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

### 2 DEFINÍCIE A POJMY

**2.1** Definície a pojmy písané všetkými začiatočnými písmenami, ktorých význam je vymedzený kdekoľvek v texte Zmluvy, majú tam uvedený význam aj na inom mieste v Zmluve alebo dokumentácii, ktorá súvisí so Zmluvou, ktorej časti obsahu určujú, pokiaľ kontext nevyžaduje inak. Vyššie uvedené obdobie platí aj o význame pojmov zavedených na skrátené označenie určitého vyjadrenia. Ak je v súvislosti s vymedzením významu nejakého pojmu v ňom použité veľké začiatočné písmeno, je tak len na uľahčenie orientácie v texte a pojem má rovnaký význam aj s malým začiatočným písmenom, ibaže z kontextu vyplýva inak. Ak z kontextu nevyplýva iné, pojmy v jednotnom čísle zahŕňajú aj význam množného čísla a naopak.

**Bezodkladne** znamená najneskôr do 5 kalendárnych dní od vzniku skutočnosti rozhodujúcej pre počítanie lehoty.

**Dodávateľ** predstavuje subjekt, s ktorým Sprostredkovateľ uzatvoril zmluvu na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb.

**Dvojité financovanie** predstavuje financovanie aktivít a činností projektu realizovaného Sprostredkovateľom z rôznych zdrojov pomoci financovanej z verejných prostriedkov, kde súhrn zdrojov financovania prekročí 100% celkových výdavkov, ktoré Sprostredkovateľovi s ich realizáciou vzniknú.

**Finančný nástroj** je opatrenie podľa osobitného predpisu,<sup>1)</sup> prostredníctvom ktorého sa poskytujú prostriedky mechanizmu návratným spôsobom.

**Kontrola** je systém postupov, vykonávaný za účelom overenia, že všetky opatrenia v rámci Plánu obnovy boli riadne vykonané a prostriedky Mechanizmu boli spravované v súlade so všetkými uplatniteľnými pravidlami, najmä pokiaľ ide o predchádzanie konfliktom záujmov, podvodom a korupcii a predchádzanie dvojitému financovaniu z prostriedkov mechanizmu a iných prostriedkov EÚ a iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej SR zo zahraničia, a v súlade so zásadou správneho finančného riadenia.

---

1) Čl. 2 ods. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018).

**Krízové opatrenia** sú súbor opatrení, ktoré majú viesť k náprave alebo odstráneniu ohrozenia realizácie investície alebo realizácie reformy spolu s časovým harmonogramom ich realizácie, lehotami ich splnenia a spôsobom ich vyhodnotenia, systémom implementácie Plánu obnovy, súhrn pravidiel, postupov a činností, ktoré sa uplatňujú pri vykonávaní Plánu obnovy, najmä pri poskytovaní a použití prostriedkov mechanizmu, pri výkone kontroly, pri ochrane finančných záujmov EÚ, pri posudzovaní konfliktu záujmov,<sup>2</sup>) pri zverejňovaní informácií a spracúvaní osobných údajov.

**Monitorovanie** predstavuje pravidelnú činnosť, ktorá sa zaoberá systematickým zberom, triedením, agregovaním a ukladaním relevantných informácií pre potreby hodnotenia a kontroly riadených procesov na projektovej a programovej úrovni. Cieľom je aj získanie potrebných údajov pre Vykonávateľa a národnú implementačnú a koordinačnú autoritu (ďalej len „NIKA“) na plnenie ich úloh a na poskytovanie informácií Európskej komisii (ďalej len „EK“)(napr. pre účely auditu, kontroly, monitorovania).

**NIKA** - je jednotným kontaktným miestom pre komunikáciu s EK pre Plán obnovy a je ňou Úrad vlády Slovenskej republiky.

**Nezrovnalosť** je akékoľvek porušenie práva EÚ alebo zákonov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov týkajúcich sa jeho uplatňovania pri vykonávaní mechanizmu, vyplývajúce z konania alebo opomenutia osoby alebo iného subjektu, ktoré sa zúčastňujú na vykonávaní mechanizmu, dôsledkom čoho je alebo by mohlo byť poškodenie finančných záujmov EÚ.

**Obchodný zákonník** je zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

**Oprávnené výdavky** sú výdavky, ktoré boli skutočne vynaložené v rámci obdobia oprávnenosti stanoveného v Zmluve, a to v súlade s definovanými pravidlami oprávnenosti (spravidla usmernenie Národnej implementačnej agentúry k oprávnenosti výdavkov pre príslušnú oblasť zamerania).

**Prostriedky mechanizmu** sú finančné prostriedky určené na vykonávanie Plánu obnovy podľa zákona.

**Reforma** je kvalitatívna alebo kvantitatívna zmena opísaná a zhrnutá v Pláne obnovy zabezpečovaná Vykonávateľom.

**Refundácia** je preplatenie vynaložených a vecne, ako aj finančne zdokumentovaných výdavkov Sprostredkovateľa a z finančných prostriedkov Plánu obnovy.

**Riadiaci výbor** je orgán prijímajúci strategické rozhodnutia v rámci realizácie Reformy na základe priebežného monitorovania realizácie Reformy. Postavenie, pôsobnosť, hlavné úlohy, zloženie a zásady činnosti Riadiaceho výboru sú bližšie upravené v Príkaze ministra č. 13/2021 zo dňa 13.10.2021 a jeho Štatúte. Štatút a Rokovací poriadok Riadiaceho výboru Projektu vypracováva Vykonávateľ.

**Sprostredkovateľ** je právnická osoba, ktorá na základe písomnej zmluvy uzatvorenej s Vykonávateľom vykonáva časť úloh vykonávateľa, a ktorá má odborné, personálne a materiálne predpoklady na vykonávanie týchto úloh.

**Verejnú obstarávanie** predstavujú pravidlá a postupy podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorými sa zadávajú

---

2) Čl. 61 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046.

zákazky na dodanie tovaru, zákazky na uskutočnenie stavebných prác, zákazky na poskytnutie služieb a súťaž návrhov.

**Vykonávateľ** je ústredný orgán štátnej správy určený vládou. Postavenie a úlohy Vykonávateľa sú ustanovené najmä v § 5 zákona.

**Zákon o mechanizme** je zákon č. 363/2021 Z.z. Zákon o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Zákon o verejnom obstarávaní** je zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Záloha** predstavuje finančné prostriedky poskytnuté Sprostredkovateľovi zo strany Vykonávateľa na financovanie oprávnených výdavkov Sprostredkovateľovi s cieľom zabezpečiť plynulé financovanie realizácie Reformy.

**Účtovný doklad** je doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení zákona č. 198/2007 Z. z.

**2.2** Ostatné pojmy používané v Zmluve majú význam bežne prikladaný daným pojmom v obchodnom styku.

### **3. VŠEOBECNÉ POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA**

**3.1** Za Sprostredkovateľa koná štatutárny orgán, t.j. tie osoby, ktoré sú na to oprávnené listinou o založení právnickej osoby alebo inými zodpovedajúcimi listinami v súlade s príslušnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

**3.2** Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať schválený rozpočet a použiť poskytnuté finančné prostriedky len a výlučne na účel uvedený v Zmluve. Sprostredkovateľ súčasne zodpovedá za efektívne a hospodárne čerpanie prostriedkov určených na realizáciu Reformy.

**3.3** Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať poskytnuté finančné prostriedky a v súlade s podmienkami stanovenými Zmluvou riadne zrealizovať činnosti definované v Zmluve, na financovanie ktorých boli určené. Pri implementácii Reformy používa alebo poskytuje prostriedky mechanizmu na krytie nevyhnutných potrieb súvisiacich s týmito opatreniami.

**3.4** Ak Sprostredkovateľ identifikuje potrebu financovania výdavkov, ktoré neboli pôvodne zahrnuté do nákladového ohodnotenia danej Reformy pri jej príprave, a ich uskutočnenie je nevyhnutné alebo by malo pozitívny vplyv na realizáciu Reformy (najmä na dosiahnutie cieľov a míľnikov v požadovanom rozsahu, kvalite a termíne), bezodkladne informuje Vykonávateľa. Financovanie takýchto výdavkov podlieha schváleniu zo strany Vykonávateľa po predchádzajúcom odsúhlasení zo strany NIKA.

**3.5** Sprostredkovateľ nesmie požadovať alebo použiť na realizáciu Reformy dotáciu alebo príspevok z iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, z operačných programov financovaných z fondov EÚ, Nórskeho finančného mechanizmu, Finančného mechanizmu EHP a z iných obdobných foriem finančnej pomoci tak, aby nedošlo k žiadnemu dvojitému financovaniu prostriedkami z akéhokoľvek iného zdroja.

**3.6** Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, že všetky informácie ním poskytnuté, poskytnuté jeho prostredníctvom alebo v jeho mene sú pravdivé, presné a úplné.

**3.7** Sprostredkovateľ sa zaväzuje písomne oznámiť Vykonávateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv na alebo súvisia s plnením Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom realizácie Reformy týkajú

alebo môžu týkať, a to bezodkladne odo dňa kedy sa o nich Sprostredkovateľ dozvedel. Vykonávateľ a Sprostredkovateľ bezodkladne prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu Zmluvy.

**3.8** Sprostredkovateľ je povinný efektívne a včas vyšetriť akékoľvek podozrenia z podvodov a nezrovnalostí, o čom bezodkladne informuje Vykonávateľa. Súčasťou informácie o týchto skutočnostiach predloženej Sprostredkovateľom Vykonávateľovi je dokumentácia preukazujúca zistenú skutočnosť a opis opatrení navrhovaných a prijatých na ich odstránenie.

**3.9** Ak Sprostredkovateľ pri plnení úloh zistí, že je ohrozená realizácia Reformy v lehote, účele a rozsahu určenom v Pláne obnovy, predloží Sprostredkovateľovi návrh krízových opatrení. Sprostredkovateľ je povinný realizovať krízové opatrenia schválené Riadiacim výborom a strpieť ich výkon.

#### **4 PREVOD PRÁV A POSTÚPENIE POHĽADÁVOK**

**4.1** Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán, pričom Sprostredkovateľ nie je oprávnený postúpiť svoje práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vykonávateľa.

**4.2** Ak Sprostredkovateľ prevedie práva a povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vykonávateľa, takýto prevod práv a povinností sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

#### **5 INFORMOVANIE A KOMUNIKÁCIA**

**5.1** Sprostredkovateľ zabezpečuje najmä opatrenia na dodržiavanie požiadaviek na informovanie a komunikáciu v súlade s právnymi dokumentmi pre Plán obnovy; prípravu podkladov ku komunikačnej stratégii za príslušnú časť Reformy v súlade s právnymi dokumentmi pre Plán obnovy; realizáciu iných opatrení v oblasti informovania a komunikácie.

**5.2** Vzájomná komunikácia Zmluvných strán sa bude uskutočňovať bežnými komunikačnými prostriedkami (najmä poštou a e-mailom) pričom všetka vzájomná komunikácia adresovaná Vykonávateľovi bude zasielaná na nasledovnú adresu:

##### **Vykonávateľ**

Poštová adresa: *Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky*

*Sekcia projektového riadenia a informatiky*

*Námestie SNP č. 33, 813 31 Bratislava*

Telefón: +421 2 208 333

E-mail: [opr@culture.gov.sk](mailto:opr@culture.gov.sk)

**5.3** Všetka dokumentácia alebo správy Sprostredkovateľa predkladané Vykonávateľovi (vrátane ich príloh) v rámci Zmluvy musia byť v písomnej forme a musia byť podpísané jeho štatutárnym zástupcom alebo osobou na to písomne splnomocnenou alebo poverenou.

**5.4** Komunikácia medzi Zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom elektronických komunikačných médií. Písomnosti doručované elektronickými komunikačnými médiami sa považujú za doručené okamihom prijatia správy o jej doručení (e-mail); ak prevádzkovateľ prijímateľa správy zaslanej e-mailom takéto potvrdenie nevydáva, považuje sa písomnosť za doručení okamihom odoslania správy.

V prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom sa považuje za dátum doručenia dátum doručenia do podateľne Ministerstva kultúry Slovenskej republiky a v prípade zasielania poštou dátum uvedený na podacej pečiatke pošty, pokiaľ nie je uvedené inak.

## 6 ZABEZPEČOVANIE INFORMOVANIA A PROPAGÁCIE

**6.1** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ sa zaväzujú vzájomne informovať o aktivitách a účasti v partnerstve a aktívne participovať na aktivitách súvisiacich so zviditeľňovaním, šírením a zhodnocovaním výsledkov Reformy.

**6.2** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ pri propagácii opatrení Plánu obnovy v súlade s nariadením o mechanizme zabezpečia riadne priznaný pôvod a viditeľnosť finančných prostriedkov EÚ, a to poskytovaním koherentných, účinných a primerane cielených informácií rôznym cieľovým skupinám vrátane médií a verejnosti a zobrazením emblému EÚ a uvedením náležitého vyhlásenia o financovaní, ktoré znie „financované Európskou úniou NextGenerationEU“.

**6.3** Vo všetkých komunikačných a informačných materiáloch týkajúcich sa akýchkoľvek opatrení Plánu obnovy (vrátane prezentácií, brožúr, plagátov, seminárov, konferencií a iných informačných a komunikačných foriem) okrem zobrazenia emblému EÚ môžu použiť oficiálne logo Plánu obnovy na základe logo a dizajn manuálu od NIKA.

**6.4** Sprostredkovateľ pre potreby komunikačnej siete Plánu obnovy môže nominovať komunikačného koordinátora, ktorý bude na pravidelnej báze informovať Vykonávateľa o aktuálnom stave implementácie, poskytovať potrebné komunikačné a iné materiály, spolupracovať na príprave kampaní a predvídať možné komunikačné riziká.

**6.5** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ poskytujú NIKA aktualizované a pravidelné informácie o stave implementácie Reformy a plánovaných komunikačných aktivitách prostredníctvom komunikačného koordinátora. V prípade, ak je to aktuálne, spolupracujú s NIKA na strategickom plánovaní a príprave ročného komunikačného plánu.

**6.6** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ uvedie zdroj financovania v rámci komunikácie voči širokej verejnosti, na sociálnych sieťach a iných fórach v súvislosti s opatreniami Plánu obnovy.

**6.7** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ uskutočňuje komunikáciu opatrení Plánu obnovy v súlade s komunikačnou stratégiou Plánu obnovy a ročnými komunikačnými plánmi NIKA. Zabezpečujú komunikáciu opatrení Plánu obnovy, ktoré spadajú do pôsobnosti Vykonávateľa, s odbornou, ako aj širokou verejnosťou.

## 7 ŠPECIFIKÁCIE VIDITEĽNOSTI PROSTRIEDKOV

**7.1** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ s cieľom zviditeľniť Mechanizmus podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti v prípade opatrení spadajúcich pod reformy zabezpečia:

- uvedenie emblému EÚ s nápisom „Financované Európskou úniou NextGenerationEU“ na vlastnom webovom sídle;

- uvedenie emblému EÚ s nápisom „Financované Európskou úniou NextGenerationEU“ v prezentáciách, brožúrach, oficiálnych dokumentoch a v akýchkoľvek komunikačných a informačných materiáloch;
- priznanie pôvodu a uvedenie Plánu obnovy, na základe ktorého je umožnené financovanie z prostriedkov mechanizmu v oficiálnej komunikácii voči verejnosti, na sociálnych sieťach či v oficiálnych prejavoch.

**7.2** Detailné špecifikácie vrátane predpísanej farebnosti, veľkosti a iných atribútov použitia emblému EÚ s nápisom „Financované Európskou úniou NextGenerationEU“ ako aj logo a dizajn manuálu pre Plán obnovy NIKA uverejní na svojom webovom sídle [www.planobnovy.sk](http://www.planobnovy.sk).

## 8 OBDOBIE OPRÁVNENOSTI VÝDAVKOV

**8.1** Obdobie oprávnenosti výdavkov je stanovené na obdobie od 1. februára 2020<sup>3</sup> pričom Vykonávateľ zabezpečí splnenie míľnikov a cieľov jednotlivých reforiem a investícií v termíne určenom vo vykonávacom rozhodnutí Rady, najneskôr do 30. júna 2026 tak, aby do 30. septembra 2026 mohla byť EK predložená posledná žiadosť o vyplatenie finančného príspevku.

**8.2** Z prostriedkov mechanizmu možno financovať len také opatrenia, ktorých implementácia (s ktorou vznikajú výdavky) začala až 1. februára 2020 alebo neskôr a tieto opatrenia tvoria neoddeliteľnú súčasť investícií a reforiem obsiahnutých v Pláne obnovy.

## 9 KONTROLA/AUDIT/OVERENIE NA MIESTE

**9.1** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ sú povinní poskytnúť súčinnosť a informácie Úradu vlády Slovenskej republiky, ktorý je orgánom zabezpečujúcim ochranu finančných záujmov EÚ.

**9.2** Vykonávateľ ako orgán verejnej správy pri realizovaní investície, prípadne aj reformy zahrnutej do Plánu obnovy a odolnosti používa a poskytuje prostriedky mechanizmu, ktoré sú verejnými financiami. V týchto prípadoch je Vykonávateľ povinný pri vykonávaní jemu zverenej časti Plánu obnovy zabezpečiť finančnú kontrolu. Táto povinnosť vykonávať finančnú kontrolu sa vzťahuje na Sprostredkovateľa rovnako.

**9.3** Vykonávanými kontrolami sa zabezpečí najmä overenie, či investície a reformy boli zrealizované, či míľniky a ciele boli splnené a ich dosahovanie správne vykázané a reportované, či všetky uplatniteľné pravidlá boli dodržané a prostriedky Mechanizmu boli použité na stanovený účel, pričom sa aktívne overuje aj možný výskyt závažných nezrovnalostí, akými sú najmä podvod, korupcia, konflikt záujmov alebo dvojité financovanie z prostriedkov Mechanizmu a iných prostriedkov EÚ a iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej SR zo zahraničia.

**9.4** Primárnu zodpovednosť za výkon finančnej kontroly podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súvislosti



<sup>4</sup> poskytovaním prostriedkov mechanizmu má Vykonávateľ. Pri poskytovaní prostriedkov Mechanizmu Vykonávateľ vykonáva všetky typy kontrol, t. j. základnú finančnú kontrolu, administratívnu finančnú kontrolu a finančnú kontrolu na mieste.

**9.5** Vykonávateľ je oprávnený počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy vykonávať kontrolu plnenia podmienok v nej ustanovených formou administratívnej kontroly kontrolovanej osoby alebo kontroly na mieste v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**9.6** Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne poskytnúť Vykonávateľovi a ďalším splnomocneným subjektom všetky požadované dokumenty a informácie, a to bezodkladne po doručení žiadosti, pokiaľ nie je uvedené inak na požiadanie všetky informácie súvisiace s realizáciou Reformy a zároveň sa zaväzuje uplatňovať najvyšší stupeň transparentnosti a zodpovednosti ako aj zásady dobrého spravovania a rodovej rovnosti.

## 10 FINANČNÉ VZŤAHY A ICH VYSPORIADANIE

**10.1** Finančná oprava voči Sprostredkovateľovi sa vykoná vrátením prostriedkov Mechanizmu alebo ich časti. Sumu zodpovedajúcu finančnej oprave vracia Sprostredkovateľ na príslušný <sup>5</sup> účet vykonávateľa. Ak je Sprostredkovateľom štátna rozpočtová organizácia, finančná oprava sa vykoná viazaním prostriedkov mechanizmu.

**10.2** V prípade povinnosti vrátiť prostriedky Mechanizmu alebo ich časť sa postupuje v súlade s § 21 ods. 4 zákona o mechanizme. V prípade vysporiadania finančných vzťahov na základe vlastnej iniciatívy Sprostredkovateľa, Sprostredkovateľ oznámi túto skutočnosť Vykonávateľovi a Vykonávateľ zabezpečí zodpovedajúcu evidenciu v Informačnom systéme účtovníctva fondov.

**10.3** Ak má Sprostredkovateľ povinnosť vrátiť prostriedky Mechanizmu alebo ich časť a nevysporiadal ich z vlastnej iniciatívy, vyzve vykonávateľ Sprostredkovateľa na vrátenie prostriedkov Mechanizmu alebo ich časti. V jednotlivých prípadoch vrátenia finančných prostriedkov Vykonávateľ zašle Sprostredkovateľovi žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov. Ak sa finančná oprava vykonáva z titulu porušenia finančnej disciplíny a Sprostredkovateľ vráti prostriedky Mechanizmu v lehote určenej vo výzve, penále a pokuta za porušenie finančnej disciplíny sa neuplatňuje.

**10.4** Ak suma, ktorá sa má vrátiť, nepresiahne 40 EUR, tieto finančné prostriedky Vykonávateľ od Sprostredkovateľa neuplatňuje a nevymáha. Pokiaľ kumulatívna suma finančných prostriedkov, ktoré má Sprostredkovateľ vrátiť, presiahne 40 EUR, Vykonávateľ uplatní a vymáha túto úhrnnú sumu od Sprostredkovateľa

**10.5** Ak Sprostredkovateľ nevráti prostriedky mechanizmu alebo ich časť ani z vlastnej iniciatívy a ani na základe výzvy Vykonávateľa a povinnosť vrátiť prostriedky Mechanizmu vznikla v dôsledku porušenia finančnej disciplíny, postupuje Vykonávateľ podnet Úradu vládneho auditu na správne konanie vo veci porušenia finančnej disciplíny. Správcom pohľadávky štátu z prostriedkov Mechanizmu je

---

<sup>4</sup> Vykonávateľ poskytuje prostriedky mechanizmu prijímateľovi na základe zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu alebo osobe vykonávajúcej finančné nástroje na základe zmluvy podľa § 19 zákona o mechanizme.

<sup>5</sup> Ak ide o nepoužité prostriedky, vracajú sa na výdavkový účet. Ak ide o použité prostriedky, vracajú sa na príjmový účet.

vykonávateľ do dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o porušení finančnej disciplíny. Dňom nadobudnutia právoplatnosti takéhoto rozhodnutia sa správcom pohľadávky štátu stáva orgán, ktorý vydal rozhodnutie o porušení finančnej disciplíny<sup>6</sup>. O pohľadávke štátu z prostriedkov Mechanizmu účtuje jej správca. Odvod za porušenie finančnej disciplíny pri hospodárení s prostriedkami Mechanizmu sa odvádza na príjmový rozpočtový účet príslušného Vykonávateľa.

**10.6** Ak povinnosť vrátiť prostriedky Mechanizmu vznikla v dôsledku iného porušenia, uplatňuje sa vrátenie prostriedkov Mechanizmu podľa § 131 až 138 Civilného sporového poriadku.

**10.7** V prípade, ak vznikne Sprostredkovateľovi povinnosť vrátiť prostriedky Mechanizmu, môže vykonávateľ so Sprostredkovateľom uzavrieť dohodu o splátkach a dohodu o odklade plnenia.

## 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE

**11.1** Realizácia výdavkov prostredníctvom štátneho rozpočtu je predmetom účtovníctva vnútornej organizačnej jednotky príslušného Sprostredkovateľa, ktorý má v rozpočte rozpočtované výdavky.

**11.2** Sprostredkovateľ zabezpečuje sledovanie transakcií súvisiacich s prostriedkami Mechanizmu, za ktoré zodpovedá, a to v rámci účtovníctva príslušnej vnútornej organizačnej jednotky Sprostredkovateľa.

**11.3** Sprostredkovateľ vedie účtovníctvo ako sústavu účtovných záznamov v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v rámci účtovníctva príslušnej vnútornej organizačnej jednotky Sprostredkovateľa, v ktorom sa osobitne zaznamenávajú a vykazujú všetky transakcie týkajúce sa prostriedkov mechanizmu.

Sprostredkovateľ je povinný viesť účtovníctvo v zmysle platných predpisov v tejto oblasti. Prostriedky mechanizmu vedie v účtovníctve v analytickej evidencii.

**11.4** Sprostredkovateľ v rámci systému finančného výkazníctva zabezpečuje pravidelné a štandardizované výstupy pre opatrenie financované z prostriedkov mechanizmu. Systém finančného výkazníctva Sprostredkovateľa pokrýva všetky výdavky bez ohľadu na zdroj ich financovania. Sprostredkovateľ zabezpečí súlad údajov vo finančných výkazoch s údajmi v účtovných záznamoch a v účtovnej dokumentácii, ktoré vedie.

## 12 ÚČTOVNÍCTVO A PLATBY

**12.1** Sprostredkovateľ sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva vedeného podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov osobitne analyticky zaznamenávať všetky skutočnosti, ktoré sú predmetom účtovníctva, vo vzťahu k Reforme, zdrojom financovania a ostatným potrebám finančného riadenia.

**12.2** O spôsobe vedenia účtovníctva vo vzťahu k Reforme, najmä o sústave, v ktorej je vedené účtovníctvo, o tvorbe a vedení analytických účtov a analytickej evidencie vyhotovuje Sprostredkovateľ písomný záznam. Sprostredkovateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov účtuje o skutočnostiach týkajúcich:

a. analytickej evidencii a na analytických účtoch vedených vo vzťahu k Reforme, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva;



b. účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením reformy v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

**12.3** Sprostredkovateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje viesť evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (§ 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov) týkajúcich sa Reformy v účtovných knihách používaných v jednoduchom účtovníctve so slovným a číselným označením Reformy pri zápisoch v nich.

**12.4** Sprostredkovateľ sa zaväzuje predkladať Vykonávateľovi informácie a údaje z účtovníctva spôsobom určeným Vykonávateľom a v ním určenom rozsahu, štruktúre a termíne, ak o ne Vykonávateľ požiada.

## 13 ÚČTY

**13.1** Vykonávateľ má zriadený k príslušnej vnútornej organizačnej jednotke výdavkový rozpočtový účet vedený v Štátnej pokladnici, na ktorom sa operácie vykonávajú v súlade so zákonom o Štátnej pokladnici. Slúži na krytie výdavkov Vykonávateľa na realizáciu Reformy ako aj na úhradu prostriedkov Sprostredkovateľovi.

**13.2** Vykonávateľ má zriadený k príslušnej vnútornej organizačnej jednotke príslušný príjmový rozpočtový účet v Štátnej pokladnici, ktorý sa využíva na príjem finančných prostriedkov od prijímateľov napr. z titulu nezrovnalosti a odvodov za porušenie finančnej disciplíny z rozhodnutia ÚVA / MF SR alebo zmluvnej pokuty.

**13.3** Sprostredkovateľ má zriadený účet na prijatie prostriedkov Mechanizmu od vykonávateľa. Účet je vedený v mene EUR. V prípade, ak je účet úročený, úrok vzniknutý na účte sa použije na financovanie príslušnej reformy alebo jej časti alebo sa vráti vykonávateľovi. Použitie prostriedkov zodpovedajúcich prípadným vzniknutým úrokom vykáže sprostredkovateľ vykonávateľovi v záverečnej žiadosti o platbu.

**13.4** Všetky platby sú označené v zmysle platnej schémy kódovania zdrojov v štátnom rozpočte. Pri implementácii Plánu obnovy sa používa kód zdroja Plán obnovy a odolnosti, Plán obnovy a odolnosti – prostriedky na úhradu DPH a štátny rozpočet.

## 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY A PLATBY

**14.1** Na účely plnenia úloh, ktoré vykonáva Sprostredkovateľ v mene a na účet Vykonávateľa, poskytuje Vykonávateľ Sprostredkovateľovi finančné prostriedky s využitím systémov financovania upravených v Zmluve článok 3 bod 8.

**14.2** Vykonávateľ poskytuje prostriedky mechanizmu Sprostredkovateľovi na základe predložených žiadostí o platbu. Zálohové platby budú Sprostredkovateľovi poskytované maximálne do výšky 40% oprávnených výdavkov uvedených v článku 4 odsek 2.

**14.3** Minimálna suma žiadosti o platbu, ktorú môže predložiť Sprostredkovateľ Vykonávateľovi, s výnimkou žiadosti o platbu – zúčtovanie predfinancovania a záverečnej žiadosti o platbu je 10 000 EUR.

**14.4** Mechanizmus predkladania žiadosti o platbu bude definovaný samostatným metodickým usmernením vypracovaným Vykonávateľom.

## 15 OPRÁVNENOSŤ DPH

**15.1** Pri implementácii Plánu obnovy a financovaní investícií a reforiem z prostriedkov Mechanizmu na národnej úrovni platí, že DPH nie je oprávneným výdavkom s výnimkou prípadov, keď je DPH nevratná podľa vnútroštátnych právnych predpisov o DPH.

**15.2** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ sú povinní zabezpečiť, aby nedošlo k dvojitému financovaniu DPH, t. j. aj z prostriedkov určených na financovanie investícií a reforiem a aj v rámci možnosti odpočtu DPH.

## **16 VEREJNÉ OBSTARÁVANIE**

**16.1** Sprostredkovateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodanie služieb, tovarov a stavebných prác (ďalej súhrnne ako „Verejné obstarávanie alebo VO“) potrebných na realizáciu Reformy a súčasne je povinný dodržiavať princípy nediskriminácie hospodárskych subjektov, rovnakého zaobchádzania, transparentnosti, vrátane posúdenia konfliktu záujmov, hospodárnosti, efektívnosti, proporcionality, účinnosti a účelnosti pri nakladaní s prostriedkami mechanizmu.

**16.2** Sprostredkovateľ je pri realizácii VO povinný postupovať v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní v platnom znení,.

## **17 MONITORING A VYPRACOVANIE MONITOROVACÍCH SPRÁV**

**17.1** Vykonávateľ poskytuje potrebné informácie a údaje o implementácii jemu zverenej časti Plánu obnovy NIKA v monitorovacej správe investície a reformy. Monitorovacia správa investície alebo reformy je základným nástrojom NIKA na monitorovanie implementácie všetkých investícií a reforiem, za ktoré zodpovedá príslušný vykonávateľ.

**17.2** Monitorovacia správa má byť spracovaná tak, aby poskytla kompletné, presné a spoľahlivé informácie najmä o stave fyzickej a finančnej implementácii Reformy a dodržaní harmonogramu čiastkových implementačných krokov, smerujúcich k splneniu stanovených míľnikov a cieľov uvedených vo vykonávacom rozhodnutí Rady; rizikách, ktoré môžu ohroziť implementáciu Reformy a finančnej realizácii.

**17.3** S cieľom plniť povinnosti Vykonávateľa v zmysle vyššie uvedeného je Sprostredkovateľ povinný poskytovať Vykonávateľovi všetky potrebné informácie a údaje k vypracovaniu monitorovacej správy.

**17.4** Sprostredkovateľ je povinný predložiť všetky potrebné podklady Vykonávateľovi v rozsahu a termíne určeným Vykonávateľom na mesačnej báze, ak sa Sprostredkovateľ s Vykonávateľom nedohodne inak.

**17.5** Sprostredkovateľ je povinný na základe písomnej požiadavky Vykonávateľa predkladať mu správy a informácie viažuce sa k implementácii reformy aj nad rámec rozsahu stanovenom v odseku 17.4 tohto bodu v rozsahu a lehotách stanovených Vykonávateľom.

**17.6** Vykonávateľ je zodpovedný za celkovú sumarizáciu a konsolidáciu údajov od Sprostredkovateľa, za správne a včasné predloženie monitorovacích údajov/správ a ďalších údajov potrebných na monitorovanie Reformy a predložiť ich NIKA.

## **18 ARCHIVÁCIA DOKUMENTOV**

**18.1** Sprostredkovateľ zodpovedá za to, že bude riadne uchovávaná všetka dokumentácia súvisiaca so Zmluvou, a to od jej vzniku do 10 rokov od ukončenia realizácie Reformy v zmysle Zmluvy.

**18.2** Registrácia a uchovávanie dokumentov musí byť zabezpečené aj v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov.

**18.3** Dokumenty musia byť uchovávané buď ako originály alebo na všeobecne akceptovateľných nosičoch údajov.

## **19 UDRŽATEĽNOSŤ**

**19.1** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ sú povinní zabezpečiť zachovanie výstupov Reformy zrealizovaných v rámci vykonávania Plánu obnovy. Reforma je zachovaná pokiaľ dosiahnuté míľniky a ciele, naviazané na túto Reformu, neboli zrušené. Zachovanie Reformy znamená, že jej podstata, účel a dosiahnuté výsledky ostávajú zachované. Zmeny Reformy, ku ktorým dôjde po tom, ako sa o splnení míľnika alebo cieľa podá správa EK, by nemali mať vplyv na dosiahnutý míľnik a cieľ investície alebo reformy.

**19.2** Sprostredkovateľ je povinný bezprostredne po skončení implementácie a po dobrou udržateľnosti informovať Vykonávateľa, že opatrenia, súvisiace s predtým uspokojivo splnenými míľnikmi a cieľmi, neboli zrušené.

**19.3** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ sú povinní zabezpečiť uchovanie výsledkov Reformy tak, aby boli schopní zabezpečiť zachovanie investícií a reforiem v čase minimálne počas obdobia uvedeného vyššie, alebo dlhšie v závislosti od sumy poskytnutých prostriedkov mechanizmu.

## **20 ZODPOVEDNOSŤ ZA PORUŠENIE ZMLUVY A ZA ŠKODU**

**20.1** Zmluvné strany sú si vedomé, že celkovú zodpovednosť za realizáciu Reformy má Vykonávateľ, v súlade s právnymi dokumentmi Plánu obnovy a odolnosti, a to vrátane zodpovednosti za výkon úloh podľa tejto Zmluvy. Celková zodpovednosť Vykonávateľa nezbavuje Sprostredkovateľa všeobecnej zodpovednosti za škodu v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka spôsobenú pri plnení alebo v súvislosti s vykonávaním úloh podľa tejto Zmluvy.

**20.2** V prípade porušenia právnej povinnosti Sprostredkovateľa týkajúce sa výkonu úloh alebo v súvislosti s výkonom úloh podľa tejto Zmluvy, takéto porušenie zakladá zodpovednosť Sprostredkovateľa za škodu.

**20.3** Sprostredkovateľ zodpovedná za riadne vykonávanie úloh a vykonanie s tým súvisiacich činností, ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazal za podmienok stanovených v Zmluve bez ohľadu na to, či ich vykonával sám alebo prostredníctvom tretej osoby.

**20.4** Sprostredkovateľ sa zaväzuje rešpektovať a vykonávať akýkoľvek pokyn/ usmernenie Vykonávateľa, ktorý mu je adresovaný. V prípade vzniku škody, ktorej by sa v prípade pokynu Vykonávateľa, zo strany Sprostredkovateľa mohlo predísť, zodpovedá Sprostredkovateľ za takto vzniknutú škodu Vykonávateľovi v celom rozsahu. Sprostredkovateľ uznáva nárok Vykonávateľovi na úhradu tejto škody.

## **21 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

**21.1** Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať všetky opatrenia nevyhnutné na to, aby sa predišlo konfliktu záujmov, ktorý môže ovplyvniť nestranné a objektívne plnenie Zmluvy. Konflikt záujmov môže vzniknúť najmä z ekonomických záujmov, politických, národných, rodinných alebo citových väzieb, alebo z iných spoločných záujmov medzi osobami zúčastnenými na plnení predmetu Zmluvy.

**21.2** Akýkoľvek prevod finančných prostriedkov medzi Zmluvnými stranami bude realizovaný prostredníctvom bezhotovostného platobného styku.

**21.3** Vykonávateľ a Sprostredkovateľ sú povinný pri realizácii Reformy riadiť Systémom implementácie Plánu obnovy, ktorý upravuje spoločné pravidlá pre realizáciu investícií a reforiem zahrnutých v Pláne obnovy a vytvára základný implementačný rámec, rešpektujúc pritom platné právne predpisy EÚ a SR a dohody uzatvorené medzi SR a EÚ, ako aj osobitosti realizácie jednotlivých opatrení.

**21.4** Za účelom zabezpečenia riadnej implementácie Reformy je Vykonávateľ oprávnený v nadväznosti na Systém implementácie Plánu obnovy vydávať:

- vzory formulárov, výstupov a vstupov v rámci jednotlivých procesov,
- metodické pokyny upravujúce jednu alebo viacero vecne príbuzných oblastí implementácie Plánu obnovy;
- metodické usmernenia, ktoré bližšie popisujú a vysvetľujú aplikáciu konkrétnych ustanovení Systému implementácie Plánu obnovy, najmä v nadväznosti na potreby implementačnej praxe, prípadne vysvetľujú postupy a procesy v predmetnej oblasti, v ktorej sa uskutočnila zmena práva EÚ alebo národnej legislatívy SR do termínu aktualizácie Systému implementácie Plánu obnovy.

Dokumenty zverejňuje Vykonávateľ na svojom webovom sídle.

**21.5** NIKA, Vykonávateľ a Sprostredkovateľ zodpovedajú za aktuálnosť, pravdivosť, úplnosť a správnosť nimi vkladanych údajov v informačnom systéme Plánu obnovy.

**21.6** Informačný systém Plánu obnovy je určený aj na elektronickú výmenu údajov s údajmi v informačných systémoch EK a s inými informačnými systémami. V prípade, že NIKA nezabezpečí v čase podpisu tejto Zmluvy funkčný informačný systém, zber údajov, jeho evidencia a výmena nie je dotknutá a realizuje sa podľa samostatných usmernení NIKA a Vykonávateľa.

**21.6** V procese finančného riadenia relevantné subjekty používajú nasledovné informačné systémy:

- ISUF,
- RIS,
- ManEx – modul IS ŠP pre riadenie výdavkov, ktorý poskytuje používateľom služby elektronického bankovníctva.

## **22 PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

**22.1** Znenie Všeobecných zmluvných podmienok (ďalej len „VZP“) schvaľuje štatutárny orgán Vykonávateľa alebo ním poverená osoba. VZP nadobúdajú platnosť dňom ich podpisu štatutárnym orgánom Vykonávateľom alebo ním poverenou osobou a účinnosť dňom ich zverejnenia na svojom webovom sídle.

**22.2** Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že Vykonávateľ má právo jednostranne meniť VZP. Nové znenie VZP zverejní Vykonávateľ na svojom webovom sídle spolu s určením ich platnosti a účinnosti. V takomto prípade Vykonávateľ bezodkladne oznámi Sprostredkovateľovi nové znenie VZP.

**22.3** Ak Sprostredkovateľ nesúhlasí so zmenou VZP, je povinný svoj nesúhlas písomne oznámiť najneskôr do 15 kalendárnych dní odo doručenia oznámenia o účinnosti nových VZP. Ak sa Vykonávateľ a Sprostredkovateľ následne nedohodnú inak, má Sprostredkovateľ právo vypovedať zmluvný vzťah s Vykonávateľom. Ak Sprostredkovateľ vo vyššie uvedenej lehote neoznámí Vykonávateľovi svoj nesúhlas so zmenou VZP, platí, že so zmenou súhlasí a vzájomné vzťahy Vykonávateľ a Sprostredkovateľ sa odo dňa účinnosti zmeny riadia zmenenými VZP.

**22.4** Písomná zmena Zmluvy nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov Zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Zmluvných strán a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných v Zmluve; v takomto prípade postačuje jednostranné bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej Zmluvnej strane formou doporučeného listu.

**Schválil**  
**dátum**